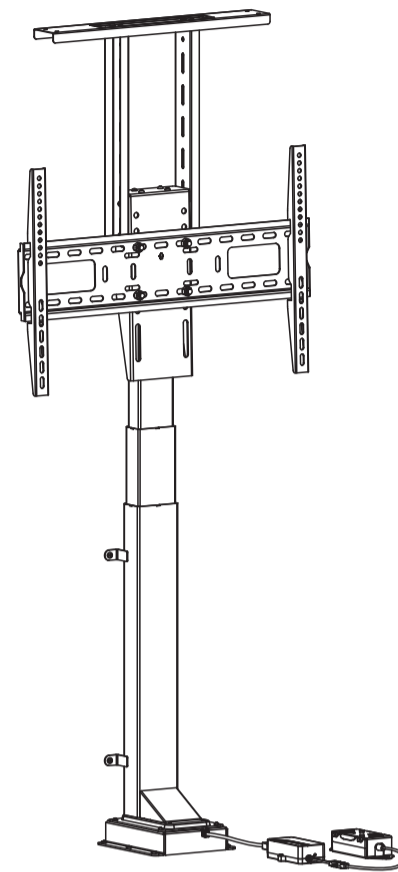


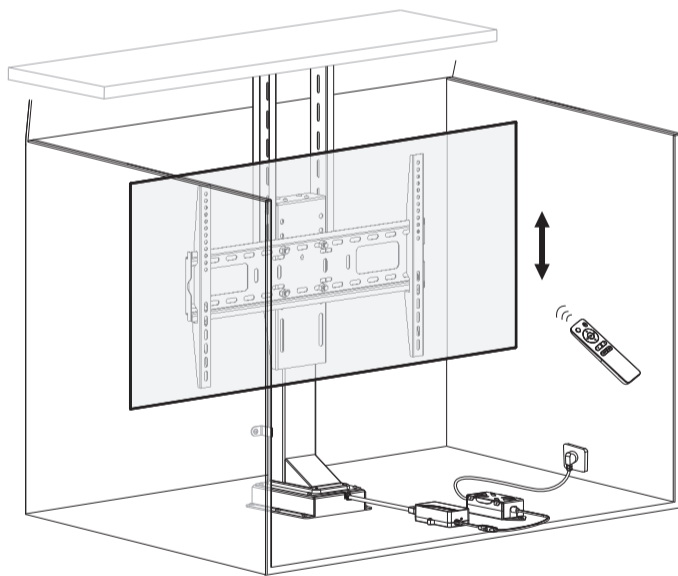
# Motorisierte TV-Halterung



**VESA support**  
200x200/300x300  
400x200/400x400  
600x400



- DE** Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen. Wenn Sie Fragen zu den Anleitungen oder Warnhinweisen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Fachhändler.
- ACHTUNG:** Die Verwendung von Produkten, die schwerer als die angegebenen Höchstgewichte sind, kann zu Instabilität führen, die mögliche Verletzungen verursacht.
- Befolgen Sie die Montageanleitung genau. Eine unsachgemäße Installation kann zu Schäden oder schweren Verletzungen führen.
  - Es müssen Schutzvorrichtungen und geeignete Werkzeuge verwendet werden. Dieses Produkt darf nur von Fachleuten installiert werden.
  - Vergewissern Sie sich, dass der Montageort das Gesamtgewicht des Geräts und aller angeschlossenen Hardware und Komponenten sicher trägt.
  - Verwenden Sie die mitgelieferten Montageschrauben und ziehen Sie sie NICHT ZU FEST an.
  - Dieses Produkt enthält kleine Gegenstände, die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie diese Artikel von Kindern fern.
  - Das Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Haus bestimmt. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktversagen und Verletzungen führen.
  - WICHTIG: Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie alle Teile entsprechend der Lieferliste erhalten haben. Wenn Teile fehlen oder fehlerhaft sind, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ersatz zu erhalten.
- WARTUNG:** Überprüfen Sie regelmäßig (mindestens alle drei Monate), ob das Produkt sicher und gefahrlos verwendet werden kann.
- 
- EN** Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.
- CAUTION:** Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.
- Please closely follow the assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
  - Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
  - Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
  - Use the mounting screws provided and DO NOT OVER TIGHTEN mounting screws.
  - This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
  - This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- IMPORTANT:** Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.
- MAINTENANCE:** Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- 
- FR** Lisez l'intégralité du mode d'emploi avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.
- ATTENTION :** L'utilisation avec des produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité pouvant causer des blessures.
- Veuillez suivre attentivement les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou des blessures corporelles graves.
  - Des équipements de sécurité et des outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit ne doit être installé que par des professionnels.
  - Veillez à ce que la surface d'appui puisse supporter en toute sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériels et composants qui y sont fixés.
  - Utilisez les vis de montage fournies et NE LES SERREZ PAS TROP.
  - Ce produit contient de petits objets qui pourraient présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion. Gardez ces articles hors de portée des enfants.
  - Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des dommages corporels.
- IMPORTANT :** Assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, contactez votre distributeur local pour les remplacer.
- ENTRETIEN :** Vérifiez à intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) que le produit est sûr et qu'il peut être utilisé en toute sécurité.
- 
- NL** Lees de volledige instructiehandleiding voordat u begint met installeren en monteren. Als u vragen heeft over één van de instructies of waarschuwingen, neem dan voor hulp contact op met uw lokale distributor.
- VOORZICHTIG:** Gebruik met producten die zwaarder zijn dan de aangegeven nominale gewichten kan leiden tot instabiliteit en mogelijk letsel.
- Volg nauwgezet de montage-instructies. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of ernstig persoonlijk letsel.
  - Er moet een veiligheidsuitrusting en het juiste gereedschap worden gebruikt. Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door professionals.
  - Zorg ervoor dat het ondersteunende oppervlak het gecombineerde gewicht van de apparatuur en alle aangesloten hardware en componenten veilig kan dragen.
  - Gebruik de meegeleverde montageschroeven en draai de montageschroeven NIET TE VAST.
  - Dit product bevat kleine voorwerpen die bij inslikken verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Houd deze items uit de buurt van kinderen.
  - Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Als u dit product buitenshuis gebruikt, kan dit leiden tot productstoring en persoonlijk letsel.
- BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat u vóór de installatie alle onderdelen volgens de onderdelenchecklist heeft ontvangen. Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, neem dan contact op met uw plaats van aankoop voor vervanging.
- ONDERHOUD:** Controleer of het product betrouwbaar en veilig te gebruiken is met regelmatige tussenpozen (ten minste elke drie maanden).



Das Produkt wird mit Strom betrieben. Um Verbrennungen, Feuer und Stromschlag zu vermeiden und den sicheren und korrekten Gebrauch des Systems sowie die Langlebigkeit der Gesamtkonstruktion und der eingebauten Elektronik zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

### ⚠ Warnungen

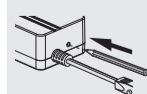
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen wurden, das Gerät auf sichere Weise zu verwenden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen. Reinigung und Benutzervorhaltung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen dürfen dieses Produkt nicht verwenden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt, verstehen die mit dem Gerät verbundenen Gefahren oder sie wurden von einer Person, die für die ihre Sicherheit verantwortlich ist, gründlich in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Lassen Sie die Kabel oder Stecker nicht unordentlich, um Stolpergefahren zu vermeiden.
- Jegliche Versuche, das Gerät nachzubauen, sind unzulässig.

### ⚡ Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden. Veränderungen an dem mitgelieferten Netzteil sind nicht zulässig.
- Betreiben Sie das System keinesfalls mit einem beschädigten Netzkabel oder Netzstecker. Sollte ein Teil beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, um ein Austauschteil zu erhalten.
- Betreiben Sie das System keinesfalls in feuchter Umgebung oder wenn die elektrischen Bauteile mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen sind.
- Reinigen Sie das Produkt nicht, während das Netzteil noch angeschlossen ist.
- Demontieren oder ersetzen Sie keine Bauteile, während das Gerät noch am Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das System nicht in Gebrauch ist und legen Sie den Netzstecker außerhalb der Reichweite von Kindern ab.

### Bedienungsanleitung der Fernsteuerung

#### A. Fernsteuerung und Steuereinheit codieren



- SCHRITT 1:** Wenn die Halterung eingeschaltet ist, drücken Sie den kleinen Knopf auf der Steuereinheit mit einem dünnen Werkzeug wie abgebildet. Das Gerät gibt einen Signalton ab und zeigt damit an, dass die Steuereinheit für die Programmcodierung bereit ist.
- SCHRITT 2:** Drücken Sie **[M]** auf der Fernbedienung und Sie hören etwa 10 Sekunden lang wiederholte Signaltöne zur Anzeige, dass die Fernbedienung programmiert wird. Das Gerät gibt erneut einen Signalton ab und zeigt damit den Erfolg der Programmierung an.
- Hinweis:** Löschen Sie die gespeicherten Daten, wenn Sie eine neue Fernbedienung koppeln. Drücken Sie die kleine Taste auf der Steuereinheit, wobei Sie einen Signalton hören, und halten Sie sie für 5 Sekunden gedrückt, um zu bestätigen, dass die Datenbereinigung abgeschlossen ist, bis Sie wieder einen Signalton hören.

### B. Tastenfunktionen

#### 1. Aufwärts-/Abwärtsbewegung

Halten Sie **[▲]** gedrückt, um die Halterung hochzufahren. Halten Sie **[▼]** gedrückt, um die Halterung abzusenken. (Tipp: Alle Hindernisse innerhalb des Bewegungsbereichs entfernen).

#### 2. Position speichern

Halten Sie **[MEM1]** oder **[MEM2]** für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Signalton hören, der anzeigt, dass die aktuelle Position gespeichert wurde. Die Tasten **[MEM1]** und **[MEM2]** können jeweils eine weitere Position speichern.

#### 3. Gespeicherte Einstellung abrufen

Drücken Sie **[1]** oder **[2]**, damit fährt die Halterung automatisch zu der unter der entsprechenden Taste **[MEM1]** oder **[MEM2]** gespeicherten Position.

#### 4. Einstellung der untersten Höhenbegrenzung

Drücken Sie fünfmal kurz die Taste **[MEM1]**. Die ersten vier Betätigungen der Taste werden durch jeweils einen Signalton und die fünfte Betätigung wird durch zwei Signaltöne bestätigt. Dies zeigt an, dass die aktuell eingestellte Höhe von nun an als niedrigste Höheneinstellung gespeichert ist. Die unterste Höhenbegrenzung wird bei einer Rückschaltung der Fernbedienung automatisch gelöscht.

#### 5. Rücksetzmodus

Drücken Sie **[OK]**, damit fährt die Halterung automatisch in die unterste Position zurück.

Zum Beenden, drücken Sie erneut **[OK]**.

#### 6. Rücksetzmodus

Halten Sie **[OK]** für 3 Sekunden gedrückt, bis Sie einen Signalton hören und die Halterung beginnt, nach unten zu fahren. Danach fährt die Halterung beim Erreichen der untersten Position ein wenig nach oben und beendet den Vorgang automatisch. Das System setzt sich erfolgreich zurück, wenn das Gerät zwei Signaltöne abgibt.

**Hinweis:** Die Fernbedienung wird mit zwei AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) betrieben.



#### Entsorgung:

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte den örtlichen Recyclingdienst oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um das Produkt zurückzugeben.

### Fehlerbehebung

#### Vorn



Dieser Leitfaden zur Fehlerbehebung hilft Ihnen, häufiger auftretende Probleme zu identifizieren und zu lösen und Fragen zu beantworten, die Sie möglicherweise zum Produkt haben. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, falls die Antwort auf Ihre Frage oder Ihr Problem nicht in diesem Leitfaden zu finden ist und/oder wenn Sie Ersatzteile und Unterstützung durch den Kundendienst benötigen.

#### 1. Mögliche Gründe dafür, dass die motorisierte Halterung nicht auf die Fernbedienung reagiert.

##### A. TV-Halterung

- Das System ist möglicherweise fehlerhaft. Überprüfen Sie, ob das Gerät nach dem Drücken der Taste drei Signaltöne abgibt. Falls ja, setzen Sie das System zurück.
- Das System ist möglicherweise überhitzt. Überprüfen Sie, ob das Gerät nach dem Drücken der Taste vier Signaltöne abgibt. Falls ja, lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen (etwa 30 Minuten).
- Ein Ende des Netzkabels ist möglicherweise vom Ausgang/von der Halterung getrennt. Überprüfen Sie den Anschluss, um zu gewährleisten, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.
- Falsche Bedienung. Überprüfen Sie, ob das Gerät nach dem Drücken der Taste einen Signalton abgibt. Ist dies der Fall, folgen Sie bitte die Anleitungen im Handbuch, um die Halterung ordnungsgemäß zu betreiben.

##### B. Fernbedienung

- Der Abstand der Fernbedienung ist möglicherweise zu weit von der Halterung entfernt. Die Reichweite beträgt maximal als 10 m.
- Die Batterien in der Fernbedienung sind möglicherweise schwach oder leer. Tauschen Sie die Batterien aus.
- Die Fernbedienung ist möglicherweise defekt. Überprüfen Sie, ob die LED auf der Fernbedienung aufleuchtet, wenn eine Taste gedrückt wird. Falls nicht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ersatz zu erhalten.

#### 2. Die TV-Halterung beendet die Bewegung während des Betriebs und gibt einen lange Signalton ab.

- Überprüfen Sie, ob ein Fremdkörper die Bewegung der Halterung behindert. Falls ja, entfernen Sie den Gegenstand.
- Das Gewicht des Fernsehers übersteigt möglicherweise die maximale Gewichtsbegrenzung des Halterungssystems.
- Das Netzkabel ist möglicherweise defekt. Setzen Sie das System zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ersatz zu erhalten.

#### 3. Die TV-Halterung macht ungewöhnliche Geräusche.

- Überprüfen Sie alle Stromanschlüsse und setzen Sie das System zurück. Wenn das Gerät weiterhin anormale Geräusche macht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Ersatz zu erhalten.

